

motralec

4 rue Lavoisier . ZA Lavoisier . 95223 HERBLAY CEDEX

Tel. : 01.39.97.65.10 / Fax. : 01.39.97.68.48

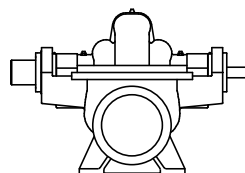
Demande de prix / e-mail : service-commercial@motralec.com

www.motralec.com



Split Case Pumps
Pompes à Plain de Joint
Pompe a Cassa Divisa

caprari
pumping power



SCC

SCC

SCC series machines are highly efficient, reliable and sturdy.

They are designed to be virtually maintenance-free, with performance levels that ensure low running costs as well as vibration- and noise-free operation.

Les machines de la série SCC sont projetées pour garantir hauts rendements, fiabilité et robustesse.

Le design et les performances offrent des coûts d'exploitation et de maintenance extrêmement réduits ainsi qu'un fonctionnement sans vibrations ni bruits.

Le macchine della serie SCC sono progettate per garantire alti rendimenti, affidabilità e robustezza. Il design e le prestazioni offrono bassi costi di esercizio e manutenzione estremamente ridotta, oltre ad un funzionamento in assenza di vibrazioni e rumori.



Pre-configuration for PT100 on both bearing supports, supplied as standard
Adaptation pour recevoir des PT100 sur les deux supports de roulement, de série

Predisposizione per PT100 su entrambi i supporti cuscinetto, di serie

Pre-configuration for vibration sensor, on request

Adaptation pour capteur de vibration, sur demande

Predisposizione per sensore di vibrazione, su richiesta

■ Highly efficient
Hauts rendements

Alta efficienza

■ Versatile as to installation: double shaft extension supplied as standard
Polyvalence d'installation : double saillie d'arbre de série

Versatilità di installazione: doppia sporgenza d'albero di serie

■ Wear rings: can be replaced so as to restore clearances and maintain efficiency over time

Bagues d'usure : remplaçables pour rétablir les jeux hydrauliques et garantir le rendement dans le temps

Anelli sede girante: sostituibili per rigenerare i rasamenti e garantire nel tempo il rendimento

■ Double-suction impeller: reduced bearing maintenance

Roue à double aspiration : entretien minimum des roulements

Girante a doppia aspirazione: minima manutenzione dei cuscinetti

■ Bearings permanently lubricated with grease and oil
Lubrification des roulements : à la graisse et à l'huile

Lubrificazione dei cuscinetti: a grasso permanente e ad olio

■ Sturdy bearing supports and compact, generously sized pump shaft: minimal vibration and extended life of bearings, seals and coupling

Solidité extrême des supports de roulement et de l'arbre de pompe largement dimensionné et compact : vibrations minimum et longue durée des roulements, étanchéités et accouplement

Estrema solidità dei supporti cuscinetto e albero pompa generosamente dimensionato e compatto: minime vibrazioni e lunga durata di cuscinetti, tenute e accoppiamento

■ Packing and mechanical seals

Systèmes d'étanchéité : à presse étoupe et mécanique

Sistemi di tenuta: a baderna e meccanica

■ Easy maintenance:

- no need to disconnect the pipes
- suction and discharge ports in line
- horizontally sectionable casing

Facilité d'entretien :

- sans démontage des tuyauteries
- orifices d'aspiration et de refoulement en ligne
- corps démontable horizontalement

Facilità di manutenzione:

- senza disconnettere le tubazioni
- bocche di aspirazione e mandata in linea
- corpo sezionabile orizzontalmente





APPLICATIONS • APPLICATIONS • APPLICAZIONI

large heating / conditioning systems

chauffage / conditionnement de grandes dimensions

riscaldamento / condizionamento di grandi dimensioni

civil and industrial water supplies

alimentation à usage civil et industriel

approvvigionamento idrico civile ed industriale

water systems

réseau de distribution

acquedottistica

irrigation/land reclamation

irrigation/traitement d'eau

irrigazione/bonifica

industry

industrie

industria

MATERIALS • MATÉRIAUX • MATERIALI

pump casing in grey cast iron

corps de pompe en fonte grise

corpo pompa ghisa grigia

impeller in grey cast iron

roue en fonte grise

girante ghisa grigia

shaft in stainless steel

arbre en acier inoxydable

albero acciaio inossidabile

impeller wear ring in grey cast iron

bague d'usure en fonte grise

anello sede girante ghisa grigia

sleeves and feather keys in stainless steel

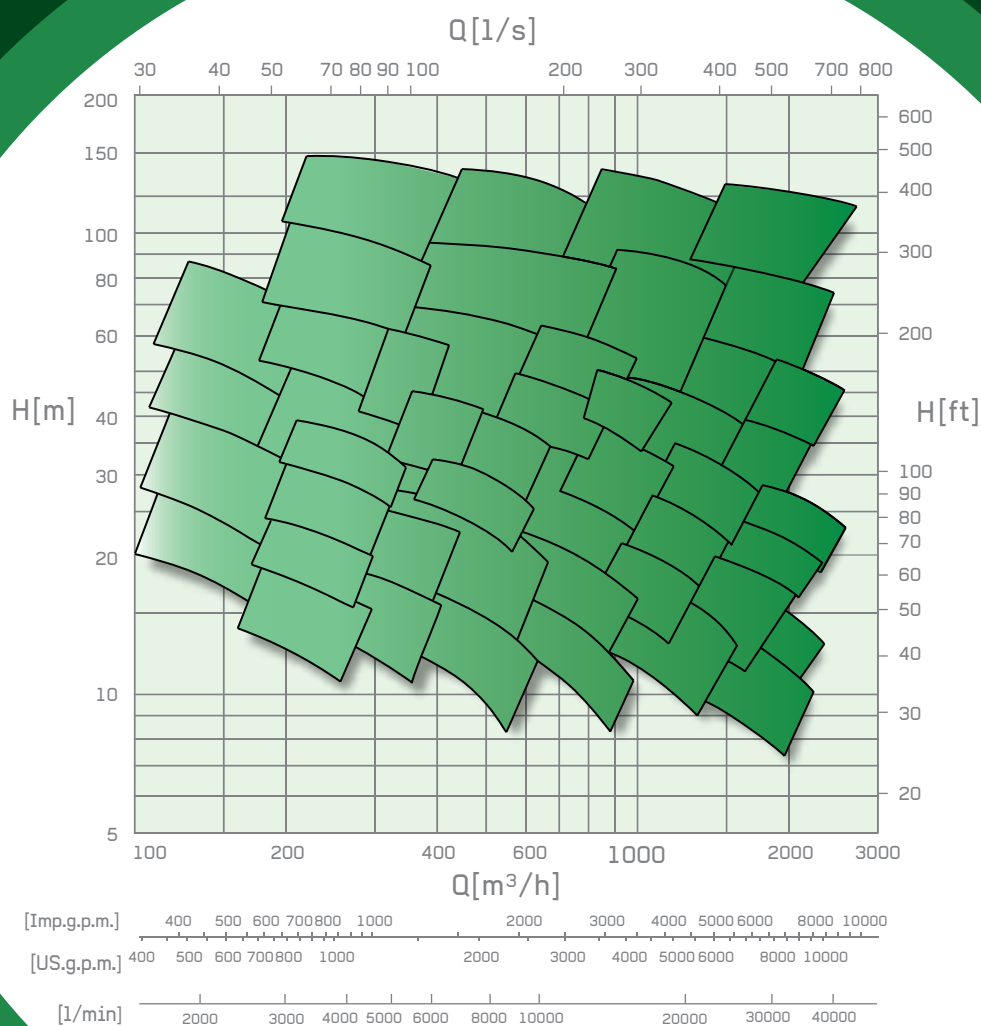
entretoises et languettes en acier inoxydable

bussole e linguette in acciaio inossidabile

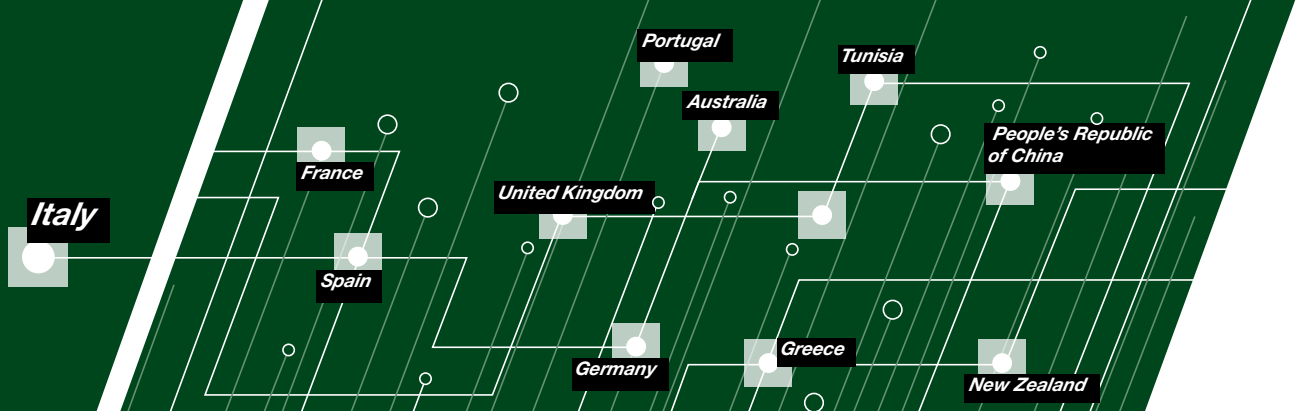
Other materials on request *Autres matériaux sont disponibles sur demande* **Altri materiali su richiesta**

caprari

pumping power



Other models are available on request
Autres modèles sont disponibles sur demande
Altri modelli disponibili su richiesta



Collection & Distribution



Boosting & Distribution



Transport & Treatment



Pump Control Technology



caprari
 pumping power